



**COMUNIDAD HISPANA**  
**PARROQUIA DE SAN CHRISTOPHER Y SAN PATRICIO**  
3094 Albany Post Rd  
Buchanan NY 10511  
TELF. 914) 737-1046 FAX (914) 737-9320

[SANCHRISTOPHERENSPANOL@GMAIL.COM](mailto:SANCHRISTOPHERENSPANOL@GMAIL.COM)

**HORARIO DE ATENCIÓN EN ESPAÑOL:**  
**LUNES, MARTES, JUEVES, VIERNES 5:15PM- 7:45PM**

**Página Web: [WWW.Chrispatparish.com](http://WWW.Chrispatparish.com)**

### **EVENTOS DE LA SEMANA DEL 5 AL 12 DE AGOSTO**

**Domingo 5 de Agosto:** Segunda Colecta para ayudar a las Misiones Locales y Latinoamericanas

**Jueves 9 de Agosto:** Santa Misa a las 7:30 pm en la Iglesia

**Domingo 12 de Agosto:** Segunda Colecta para ayudar con el Mantenimiento y Reparaciones

### **DÉCIMO OCTAVO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

Los israelitas no reconocieron enseguida el maná que Dios les daba para comer. “¿Qué es esto?”, se preguntaban al ver ese polvo blanco semejante a la escarcha. (De hecho, la frase “man hû en hebreo se traduce como “¿qué es esto?”). No reconocieron que era la mano del Señor que satisfacía su necesidad. Ni siquiera reconocieron que eso era un alimento. Esto parece difícil de creer si consideramos cuán hambrientos estaban. Pero nosotros también podemos cegarnos y no ver la solución, pues no era la que esperábamos. Es más, podemos dejar de ver la gracia de Dios detrás de las bendiciones que recibimos.

En caso de que alguien pudiera malinterpretar cuál es la fuente de las bendiciones divinas, Jesús declara que fue su Padre, no Moisés, quien le dio a los israelitas el pan del cielo. El pan, que es básico para nuestra alimentación, vino de Dios. No es por tanto una exageración el que Jesús se haya identificado a sí mismo como “aquel que baja del cielo y da la vida al mundo”. Esta forma extraordinaria de sustento, que viene de Dios, es también pan, pero un pan especial: el pan de la vida.

Pablo le dice a la comunidad cristiana de Éfeso que tienen que hacer un cambio fundamental a su identidad. Tienen que “abandonar su antiguo modo de vivir”. Y continúa diciéndoles: “Revístanse del nuevo yo”, o sea, que han de tener una conversión total. Esto es lo que conlleva aceptar a Cristo. Ésta es la diferencia entre trabajar por ese “alimento que se acaba” y “el alimento que dura para la vida eterna”. Al igual que los efesios, nosotros estamos llamados a cambiar nuestra propia identidad.

### **FIESTA DE LA VIRGEN DEL CISNE**

Estamos organizando la Fiesta en honor a la Virgen del Cisne para el 18 y 19 de agosto, comenzando la novena el 9 de agosto a las 7:30 pm con la Santa Misa y los días siguientes se realizará a la entrada de la iglesia frente a la imagen a las 7:30 pm. Todos están invitados. El sábado 18 de agosto gran serenata después de la misa de las 7:30 pm. El domingo 19 de agosto empezaremos con la procesión que comenzará con la concentración en la High School a las 10 am y la procesión se dará inicio a las 12:30 pm por las calles de Buchanan seguido por la santa Misa a la 1:30 pm. A las 2:30 pm habrá un programa social cultural y un compartir en el parqueo de la iglesia. Habrá animación para los niños con el payaso, habrá danzas folclóricas, torneo de cintas, música, artistas invitados y muchas sorpresas más. Les invitamos a que Ud. sea participe de estas festividades.

### **HORARIO DE ATENCIÓN DE LA OFICINA EN EL MES DE AGOSTO**

La oficina en español estará cerrada durante las noches desde el 7 de agosto hasta el 27 de agosto. Si necesita algún documento o intención por favor venir antes del 7 de agosto. Pero si tiene una intención después del 7 de agosto y antes del 27 de agosto por favor venga a la oficina de inglés en el horario de 10 am a 1 pm los días lunes, martes, jueves y viernes. Gracias.